



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 8. joulukuuta 2020
(OR. en)

13483/20

Toimielinten välinen asia:
2020/0339 (NLE)

AVIATION 222
RELEX 949
ISR 7

SÄÄDÖKSET JA MUUT VÄLINEET

Asia: Luonnos: EUROOPAN UNIONIN JA SEN JÄSENVALTIOIDEN SEKÄ ISRAELIN VALTION HALLITUKSEN VÄLISELLÄ EURO-VÄLIMERI-SOPIMUKSELLA PERUSTETUN SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS sekakomitean työjärjestyksen vahvistamisesta

LUONNOS

**EUROOPAN UNIONIN JA SEN JÄSENVALTIOIDEN
SEKÄ ISRAELIN VALTION HALLITUKSEN VÄLISELLÄ
EURO-VÄLIMERI-SOPIMUKSELLE PERUSTETUN
SEKAKOMITEAN PÄÄTÖS N:o 1/...,**

annettu ... päivänä ...kuuta ...,

sekakomitean työjärjestyksen vahvistamisesta

EU-ISRAEL-SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Israelin valtion hallituksen välisen Euro-Välimeri-ilmailusopimuksen¹, jäljempänä 'sopimus', ja erityisesti sen 22 artiklan 3 kohdan,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

¹ EUVL L 208, 2.8.2013, s. 3.

Ainoa artikla

Hyväksytään tämän päätöksen liitteenä oleva sekakomitean työjärjestys.

Tehty ...

Sekakomitean puolesta

Euroopan unionin valtuuskunnan johtaja

*Israelin valtion hallituksen
valtuuskunnan johtaja*

LIITE

TYÖJÄRJESTYS

1 artikla

Valtuuskuntien johtajat

1. Kuten sopimuksen 22 artiklan 1 kohdassa määrätään, sekakomitea koostuu sopimuspuolten edustajista.
2. Sekakomitean puheenjohtajina toimivat sopimuspuolten valtuuskuntien johtajat yhdessä.

2 artikla

Kokoukset

1. Sopimuksen 22 artiklan 4 kohdan mukaan sekakomitea kokoontuu tarvittaessa ja ainakin kerran vuodessa. Kumpikin sopimuspuoli voi pyytää kokouksen koolle kutsumista.
2. Sekakomitea voi pitää kokouksia kasvokkain tai muulla tavoin (esim. puhelin- tai videokokouksina).

3. Kokouksia järjestetään mahdollisuuksien mukaan vuorotellen Euroopan unionin jäsenvaltiossa ja Israelissa sijaitsevan paikan välillä, jolleivät sopimuspuolet toisin sovi.
4. Kun sopimuspuolet ovat sopineet kokousten ajankohdasta ja paikasta, Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden osalta Euroopan komissio ja Israelin osalta Israelin siviili-ilmailun sääntelykomissio kutsuvat kokoukset koolle.
5. Elleivät sopimuspuolet toisin sovi, sekakomitean kokoukset eivät ole julkisia. Kokouksen päätteeksi voidaan tarvittaessa laatia yhteisellä sopimuksella lehdistötiedote.

3 artikla
Valtuuskunnat

1. Ennen kokousta valtuuskunnan johtajat ilmoittavat toisilleen valtuuskuntiensa kokousta varten suunnitellun kokoonpanon.
2. Lentoliikennealan sidosryhmien edustajia voidaan sekakomitean suostumuksella kutsua kokouksiin tarkkailijoina.
3. Sekakomitea voi kutsua muita tahoja, joita asia koskee, tai asiantuntijoita kokouksiin antamaan tietoja tietyistä aiheista.

4 artikla
Sihteeristö

Yksi Euroopan komission virkamies ja yksi Israelin siviili-ilmailun sääntelykomission virkamies toimivat yhdessä sekakomitean sihteereinä.

5 artikla
Kokousten esityslistat

1. Valtuuskuntien johtajat laativat kunkin kokouksen alustavan esityslistan yhteisellä sopimuksella. Sihteerit toimittavat alustavan esityslistan valtuuskuntien jäsenille viimeistään 15 päivää ennen kokouspäivää.
2. Sekakomitea hyväksyy esityslistan kunkin kokouksen alussa. Muu kuin alustavalla esityslistalla oleva asia voidaan sekakomitean suostumuksella ottaa esityslistalle.
3. Valtuuskuntien johtajat voivat lyhentää 1 kohdassa esitettyä määräaikaa jonkin erityistapauksen asettamien vaatimusten tai kiireellisyyden huomioon ottamiseksi.

6 artikla
Pöytäkirja

1. Jokaisesta sekakomitean kokouksesta laaditaan pöytäkirjaluonnos kunkin kokouksen jälkeen. Siinä on ilmoitettava asiat, joista on keskusteltu, annetut suositukset ja hyväksytyt päätökset.
2. Kun pöytäkirja on hyväksytty, valtuuskuntien johtajat allekirjoittavat sen kahtena kappaleena ja kumpikin sopimuspuoli arkistoi yhden alkuperäiskappaleen. Valtuuskuntien johtajat voivat päättää, että sähköisten kappaleiden allekirjoittaminen ja vaihto täyttää tämän vaatimuksen.
3. Sekakomitean kokousten pöytäkirjat eivät ole julkisia, ellei jompikumpi sopimuspuoli toisin pyydä.

7 artikla
Kirjallinen menettely

Sekakomitean päätökset ja suositukset voidaan tarvittaessa ja asianmukaisesti perustelluista syistä hyväksyä kirjallisella menettelyllä. Tätä varten valtuuskuntien johtajat vaihtavat keskenään luonnokset toimenpiteistä, joista pyydetään sekakomitean lausuntoa ja jotka voidaan tämän jälkeen vahvistaa kirjeenvaihdolla. Mikä tahansa sopimuspuoli voi kuitenkin pyytää, että sekakomitea kutsutaan koolle keskustelemaan asiasta.

8 artikla
Neuvottelut

1. Sekakomitea laatii suosituksensa ja tekee päätöksensä yhteisymmärryksen pohjalta.
2. Sekakomitean päätösten ja suositusten nimenä on joko "päätös" tai "suositus", jonka jäljessä on järjestysluku, niiden hyväksymispäivä ja kuvaus niiden aiheesta.
3. Valtuuskuntien johtajat allekirjoittavat sekakomitean päätökset ja suositukset, ja ne liitetään kokouksen pöytäkirjaan.
4. Sopimuspuolet panevat sekakomitean tekemät päätökset täytäntöön omien sisäisten menettelyjensä mukaisesti.
5. Sopimuspuolet voivat julkaista sekakomitean tekemät päätökset virallisissa lehdissään. Kukin sopimuspuoli voi päättää julkaista minkä tahansa sekakomitean hyväksymän muun asiakirjan. Kullekin sopimuspuolelle toimitetaan yksi alkuperäiskappale päätöksistä ja suosituksista.

9 artikla
Työryhmät

1. Sekakomitea voi perustaa työryhmiä avustamaan sekakomiteaa sen tehtävien suorittamisessa. Työryhmien tehtävät sisällytetään työryhmän perustamista koskevan päätöksen liitteeseen.
2. Työryhmät koostuvat sopimuspuolten edustajista.
3. Työryhmät työskentelevät sekakomitean alaisuudessa, ja niiden on raportoitava sekakomitealle jokaisen kokouksensa jälkeen. Ne eivät tee päätöksiä, mutta ne voivat antaa suosituksia sekakomitealle.
4. Sekakomitea voi milloin tahansa päättää lakkauttaa olemassa olevia työryhmiä, muuttaa niiden tehtäviä tai perustaa uusia työryhmiä avustamaan sitä tehtäviensä hoitamisessa.

10 artikla

Kulut

1. Sopimuspuolet vastaavat omista henkilöstö-, matka- ja oleskelukuluistaan sekä postitus- ja televiestintäkuluistaan, jotka liittyvät niiden osallistumiseen sekakomitean ja työryhmien kokouksiin.
2. Kaikista muista kokousten aineellisiin järjestelyihin liittyvistä kustannuksista vastaa kokouksen järjestävä sopimuspuoli.

11 artikla

Työjärjestyksen muuttaminen

Sekakomitea voi milloin tahansa muuttaa tätä työjärjestystä sopimuksen 22 artiklan mukaisesti tehdyllä päätöksellä.

